

PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE ENERGÍA

AGENCIA/ ORGANIZACIÓN # DE TELÉFONO	NOMBRE DEL PROGRAMA	DESCRIPCIÓN	DETALLES ACERCA DEL PROCESO Y PERÍODO DE LA APLICACIÓN	REQUISITOS PARA CALIFICAR
Catholic Social Services (Servicio Social de la Iglesia Católica) 383-0766	Agencia Federal de Emergencia	Este programa es respaldado por fondos federales para asistir a familias que han sufrido una emergencia o crisis económica.	El solicitante debe hacer una cita con la oficina de Servicio Social de La Iglesia Católica y debe presentar pruebas de ingresos e identificación de que es residente del estado de Nevada.	Su cuenta de luz con Nevada Power debe tener un atraso en pagos de por lo menos 30 días. El solicitante debe ser residente del Estado de Nevada y debe presentar pruebas de crisis económica como por ejemplo: pérdida de trabajo.
Church of Jesus Christ of Latter Day Saints (LDS) (Los Santos de los Últimos Días)		Este programa es respaldado por fondos privados de la Iglesia de Los Santos de los Últimos Días- Mormones.	El solicitante debe hacer una cita con el obispo encargado de la Iglesia de LDS de su localidad.	El solicitante debe ser un miembro activo de la Iglesia de Los Santos De Los Últimos Días.
Clark County Social Services – Departamento de Servicio Social del Condado de Clark 455-4270		Este programa es respaldado por fondos del Departamento de Servicio Social del Condado de Clark.	El solicitante debe llamar al Departamento de Servicio Social del Condado de Clark para hacer una cita.	El solicitante debe tener hijos dependientes que vivan en su hogar.
Community College Welfare – Colegio Comunitario de Asistencia Social 651-4131		Este programa asiste a personas recomendadas por el Departamento de Asistencia Social del Estado de Nevada.	El solicitante debe ser recomendado por el Departamento de Asistencia Social del Estado de Nevada.	El solicitante debe ser recomendado por el Departamento de Asistencia Social del Estado de Nevada. El solicitante debe ser aceptado en “ El Program de Asistencia Social de Trabajo” para poder recibir ayuda.
Help of Southern Nevada (Ayuda del Sur de Nevada) 369-4357		Help of Southern Nevada es una organizaciùn sin fines lucrativos que tiene un Programa de Asistencia de Energía llamado HELP. Este programa provee ayuda a familias con bajos recursos económicos.	Para información adicional favor comunicarse al 369-HELP (369-4357)	El solicitante será entrevistado para poder establecer el tipo de ayuda que necesita.

10/10/01

AVISO IMPORTANTE: La ayuda que cada agencia u organización presentará depende de la disponibilidad de fondos y de las calificaciones del solicitante.

PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE ENERGÍA

Jewish Family Services (Servicios a Familias Judías) 732-0304	Asistencia de Emergencia	Provee ayuda económica en el pago de energía a solicitantes que están sufriendo una crisis económica.	El solicitante debe hacer una cita para llenar la aplicación.	El solicitante debe profesar la religión Judía. Debe también estar en una situación de emergencia o en riesgo de desconexión del servicio de luz.
---	-----------------------------	---	--	--

10/10/01

AVISO IMPORTANTE: La ayuda que cada agencia u organización presentará depende de la disponibilidad de fondos y de las calificaciones del solicitante.

PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE ENERGÍA

Nevada Association of Latinos (NALA) 382-6252		El Programa de Asistencia de Energía ofrece ayuda a familias en situaciones críticas. Este programa es respaldado por United Way.	El solicitante debe llamar para una cita; y presentar pruebas de ingresos, tarjeta de seguro social, e identificación personal válida.	La aprobación de la aplicación esta basada en los ingresos del solicitante. El solicitante debe tener una orden de desconexión de servicio eléctrico para poder calificar por ayuda.
Nevada State Welfare Division <i>Las Vegas</i> 702-486-1404 <i>Reno</i> 775-687-4420 <i>Statewide</i> Toll Free: 1-800-992-0900 Ext. 4420	ECIP Program (El Programa de Intervención de Crisis de Energía)	El Programa de Intervención de Crisis de Energía (ECIP) es respaldado por el Gobierno Federal bajo el Programa de Asistencia de Energía que ofrece ayuda con el costo de calefacción y aire acondicionado (enfriamiento) a familias del Sur de Nevada que califican.	Las aplicaciones son aceptadas a partir de Junio hasta Septiembre de cada año. El solicitante debe llamar o acudir a una oficina local para recibir un paquete con la aplicación.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para residentes de Nevada solamente. El total del ingreso bruto mensual es basado en el número de miembros del hogar y no debe exceder el siguiente ingreso: <ul style="list-style-type: none"> 1 Miembro Familiar \$1043.75 2 Miembro Familiar \$1406.25 3 Miembro Familiar \$1768.75 4 Miembro Familiar \$2131.25 5 Miembro Familiar \$2493.75 6 Miembro Familiar \$2856.25 2. El total de bienes familiares no debe exceder la suma de \$4000 por un solo miembro o de \$6000 para familias con mas de un miembro en el hogar. 3. La familia es responsable de pagar una parte del costo total de calefacción de la casa a la compañía de electricidad, o al distribuidor, o al arrendador de su apartamento. La familia debe tener una crisis económica o al menos una pérdida del 15% del ingreso familiar.
Nevada State Welfare	LIHEA Program	El Programa de Asistencia de	Las aplicaciones son aceptadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para residentes de Nevada

10/10/01

AVISO IMPORTANTE: La ayuda que cada agencia u organización presentará depende de la disponibilidad de fondos y de las calificaciones del solicitante.

PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE ENERGÍA

<p>Division Las Vegas 702-486-1404 Reno 775-687-4420 Statewide Toll Free: 1-800-992-0900 Ext. 4420</p>		<p>Energía a Familias de Bajos Recursos es respaldado por el Gobierno Federal bajo un Programa de Asistencia de Energía que asiste a familias que califican con el costo de calefacción y de aire acondicionado (enfriamiento) en el Sur de Nevada.</p>	<p>a partir de Julio hasta Mayo de cada año. El solicitante debe llamar o acudir a una oficina local para recibir el paquete con la aplicación.</p>	<p>solamente. El total del ingreso bruto mensual es basado en el número de miembros de la familia y no debe exceder el siguiente ingreso:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Miembro Familiar \$1043.75 2 Miembro Familiar \$1406.25 3 Miembro Familiar \$1768.75 4 Miembro Familiar \$2131.25 5 Miembro Familiar \$2493.75 6 Miembro Familiar \$2856.25 <p>2. El total de bienes familiares no debe exceder la suma de \$4000 por un solo miembro o de \$6000 para familias con mas de un miembro en el hogar.</p> <p>3. La familia es responsable de pagar una parte del costo total de calefacción de la casa a la compañía de electricidad, o al distribuidor, o al arrendador de su apartamento.</p>
<p>Salvation Army Las Vegas 649-8240 Henderson 565-9578</p>	<p>Project LIFT</p>	<p>Project L.I.F.T (Juntos Financiamos Bajos Recursos Económicos) es un programa diseñado a ayudar a familias residentes de Las Vegas que necesitan ayuda de inmediato con el pago de energía. Los Fondos Privados "LIFT", donaciones deducibles de impuestos y contribuciones de Empleados son igualados dollar por dollar por la Compañía de Nevada Power.</p>	<p>No es necesario llenar una aplicación, el solicitante solo debe llamar a la agencia y los investigadores sociales determinarán la necesidad.</p>	<p>El solicitante debe tener una cuenta vigente con la Compañía de Nevada Power la cual debe tener un atraso de pago de 30 días mínimo. Salvation Army (El Ejército de Salvación) no ofrece ayuda con los pagos para depósitos o de saldos transferidos de cuentas anteriores.</p>

10/10/01

AVISO IMPORTANTE: La ayuda que cada agencia u organización presentará depende de la disponibilidad de fondos y de las calificaciones del solicitante.

PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE ENERGÍA

--	--	--	--	--

10/10/01

AVISO IMPORTANTE: La ayuda que cada agencia u organización presentará depende de la disponibilidad de fondos y de las calificaciones del solicitante.